



**Projet de règlement grand-ducal modifiant le règlement grand-ducal modifié du 1<sup>er</sup> avril 2011 concernant la fixation des caractères minimaux et des conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la directive d'exécution (UE) 2023/1438 de la Commission du 10 juillet 2023 modifiant les directives 2003/90/CE et 2003/91/CE en ce qui concerne les protocoles d'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes que le présent projet de règlement grand-ducal vise à transposer ;

Vu la loi du 18 mars 2008 sur la commercialisation des semences et plants ainsi que sur la coexistence des cultures génétiquement modifiées, conventionnelles et biologiques ;

Vu les avis de Chambre d'agriculture et de la Chambre de commerce ;

Vu la fiche financière ;

Le Conseil d'Etat entendu ;

Sur le rapport du Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural, et après délibération du Gouvernement en conseil ;

*Arrêtons :*

**Art. 1<sup>er</sup>.** L'annexe I du règlement grand-ducal modifié du 1<sup>er</sup> avril 2011 concernant la fixation des caractères minimaux et des conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles est remplacée comme suit :

**« ANNEXE I**

**Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), qui doivent être conformes aux protocoles techniques de l'OCVV**

<b>Nom scientifique</b>	<b>Nom commun</b>	<b>Protocole de l'OCVV</b>
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Dactyle	TP 31/1 du 25.3.2021
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Fétuque élevée	TP 39/1 du 1.10.2015
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Fétuque ovine à feuilles menues	TP 67/1 du 23.6.2011

<i>Festuca ovina</i> L.	Féтуque ovine	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Féтуque des prés	TP 39/1 du 1.10.2015
<i>Festuca rubra</i> L.	Féтуque rouge	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Féтуque ovine durette	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Ray-grass italien	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Lolium perenne</i> L.	Ray-grass anglais	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	Ray-grass hybride	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Medicago sativa</i> L.	Luzerne	TP 6/1 rectific. du 22.12.2021
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Luzerne bigarrée	TP 6/1 rectific. du 22.12.2021
<i>Phleum nodosum</i> L.	Fléole noueuse	TP 34/1 du 22.12.2021
<i>Phleum pratense</i> L.	Fléole	TP 34/1 du 22.12.2021
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pois fourrager	TP 7/2 rév. 3 rectif. du 6.3.2020
<i>Poa pratensis</i> L.	Pâturin des prés	TP 33/1 du 15.3.2017
<i>Trifolium pratense</i> L.	Trèfle violet	TP 5/1 du 22.12.2021
<i>Vicia faba</i> L.	Féverole	TP 8/1 du 19.3.2019
<i>Vicia sativa</i> L.	Vesce commune	TP 32/1 du 19.4.2016
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Chou-navet ou rutabaga	TP 89/1 du 11.3.2015
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Radis oléifère	TP 178/1 du 15.3.2017

<i>Brassica napus</i> L. (partim)	Colza	TP 36/3 du 21.4.2020
<i>Cannabis sativa</i> L.	Chanvre	TP 276/2 rév. du 30.12.2022
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Fève de soja	TP 80/1 du 15.3.2017
<i>Gossypium</i> spp.	Coton	TP 88/2 du 11.12.2020
<i>Helianthus annuus</i> L.	Tournesol	TP 81/1 du 31.10.2002
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Lin textile/lin oléagineux	TP 57/2 du 19.3.2014
<i>Sinapis alba</i> L.	Moutarde blanche	TP 179/1 du 15.3.2017
<i>Avena nuda</i> L.	Avoine nue	TP 20/3 du 6.3.2020
<i>Avena sativa</i> L. (y compris <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Avoine cultivée et avoine byzantine	TP 20/3 du 6.3.2020
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Orge	TP 19/5 du 19.3.2019
<i>Oryza sativa</i> L.	Riz	TP 16/3 du 1.10.2015
<i>Secale cereale</i> L.	Seigle	TP 58/1 rév. rectific. du 27.4.2022
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i>	Sorgho	TP 122/1 du 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Sorgho du Soudan	TP 122/1 du 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i> x <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Hybrides résultant du croisement de <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>bicolor</i> et de <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>drummondii</i>	TP 122/1 du 19.3.2019
x <i>Triticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Triticum</i> avec une espèce du genre <i>Secale</i>	TP 121/3 rectific. du 27.4.2022
<i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>	Froment (blé)	TP 3/5 du 19.3.2019

<i>Triticum turgidum</i> L. subsp. <i>durum</i> (Desf.) van Slageren	Blé dur	TP 120/3 du 19.3.2014
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Maïs	TP 2/3 du 11.3.2010
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre	TP 23/3 du 15.3.2017

Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site web de l'OCVV ([www.cpvo.europa.eu/en](http://www.cpvo.europa.eu/en)).

».

Art. 2. L'annexe II du même règlement est remplacée comme suit :

« ANNEXE II

Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point b), qui doivent être conformes aux principes directeurs d'examen de l'UPOV

Nom scientifique	Nom commun	Principe directeur de l'UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	Betterave fourragère	TG/150/3 du 4.11.1994
<i>Agrostis canina</i> L.	Agrostide des chiens	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Agrostide géante	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Agrostide stolonifère	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Agrostide commune	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Brome cathartique	TG/180/3 du 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Brome	TG/180/3 du 4.4.2001
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Festuca</i> avec une espèce du genre <i>Lolium</i>	TG/243/1 du 9.4.2008
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Lotier corniculé	TG/193/1 du 9.4.2008
<i>Lupinus albus</i> L.	Lupin blanc	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Lupin à feuilles étroites	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	Lupin jaune	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Medicago doliata</i> Carmign.	Luzerne à fruits épineux	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	Luzerne sombre	TG/228/1 du 5.4.2006

<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Luzerne littorale/Luzerne des rivages	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago lupulina</i> L.	Minette	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago murex</i> Willd.	Luzerne à fruit rond/Luzerne murex	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Luzerne hérissée/Luzerne polymorphe/Luzerne à fruits nombreux	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	Luzerne plissée/Luzerne rugueuse	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	Luzerne à écussons	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Luzerne tronquée	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Trifolium repens</i> L.	Trèfle blanc	TG/38/7 du 9.4.2003
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Trèfle semeur/Trèfle souterrain/Trèfle enterreur	TG/170/3 du 4.4.2001
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Phacélie à feuilles de tanaïse	TG/319/1 du 5.4.2017
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Arachide	TG/93/4 du 9.4.2014
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern	Moutarde brune	TG/335/1 du 17.12.2020
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Navette	TG/185/3 du 17.4.2002
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Carthame	TG/134/3 du 12.10.1990
<i>Papaver somniferum</i> L.	Pavot	TG/166/4 du 9.4.2014

».

**Art. 3.** Le ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Journal officiel du Grand-Duché de Luxembourg.



## Exposé des motifs

Le présent projet de règlement grand-ducal a pour objet de transposer, en droit national, les dispositions de la directive d'exécution (UE) 2023/1438 de la Commission du 10 juillet 2023 modifiant les directives 2003/90/CE et 2003/91/CE en ce qui concerne les protocoles d'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes.

La directive 2003/90/CE de la Commission vise à garantir la conformité des variétés des espèces de plantes agricoles inscrites par les Etats membres dans leurs catalogues nationaux aux protocoles établis par l'Office communautaire des variétés végétales (OCVV) en ce qui concerne les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles en vue d'établir leur distinction, leur homogénéité et leur stabilité (ci-après « DHS »). Pour les espèces qui ne sont pas couvertes par des protocoles de l'OCVV, cette directive vise à assurer le respect des principes directeurs de l'examen établis par l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV).

Les directives 2003/90/CE et 2003/91/CE de la Commission visent à garantir que les variétés inscrites par les Etats membres dans leurs catalogues nationaux soient conformes aux protocoles établis par l'Office communautaire des variétés végétales (OCVV) en ce qui concerne les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen des variétés. Pour d'autres variétés, ces directives prévoient que les principes directeurs de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) s'appliquent.

Entretiens, l'OCVV et l'UPOV ont mis à jour les protocoles existants, notamment concernant le chanvre, l'ail, le chou-rave, la chicorée sauvage, la pastèque et le navet. Il convient dès lors de remplacer les annexes I et II du règlement grand-ducal modifié du 1<sup>er</sup> avril 2011 concernant la fixation des caractères minimaux et des conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles afin de les conformer aux protocoles de l'OCVV et de l'UPOV.

A noter que les mesures prévues par la directive d'exécution (UE) 2023/1438 de la Commission sont conformes à l'avis du comité permanent des végétaux, des animaux, des denrées alimentaires et des aliments pour animaux.

-----



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture  
et du Développement rural

### Fiche financière

Monsieur le Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural aimerait ajouter l'information que le projet de règlement grand-ducal en question n'a pas d'implications sur le budget de l'Etat.

-----



**Version coordonnée du règlement grand-ducal modifié du 1<sup>er</sup> avril 2011 concernant la fixation des caractères minimaux et des conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles**

**Art. 1<sup>er</sup>.** (1) Les variétés d'espèces de plantes agricoles qui remplissent les conditions énoncées aux paragraphes 2 et 3 sont incluses dans le catalogue des variétés, au sens de l'article 2 du règlement grand-ducal modifié du 5 juillet 2004 concernant le catalogue des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes.

(2) En ce qui concerne la distinction, l'homogénéité et la stabilité, et sans préjudice du deuxième alinéa:

a) les espèces énumérées à l'annexe I sont conformes aux conditions définies dans les protocoles pour la conduite de l'examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité (« Protocols for distinctness, uniformity and stability tests »), formulés par le conseil d'administration de l'Office communautaire des variétés végétales (OCVV), dont la liste figure dans cette annexe;

b) les espèces énumérées à l'annexe II sont conformes aux "principes directeurs pour la conduite de l'examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité", formulés par l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV), dont la liste figure dans cette annexe.

Par dérogation au premier alinéa, en ce qui concerne l'homogénéité, les variétés biologiques adaptées à la production biologique, qui appartiennent aux espèces énumérées à l'annexe IV, partie A, peuvent satisfaire aux conditions énumérées dans la partie B de ladite annexe.

Les États membres communiquent à la Commission et aux autres États membres, au plus tard le 31 décembre de chaque année, jusqu'au 31 décembre 2030, le nombre de demandes d'enregistrement de variétés et les résultats de l'examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité (DHS) concernant ces variétés biologiques.

(3) En ce qui concerne la valeur culturelle ou d'utilisation, les variétés sont conformes aux conditions définies à l'annexe III, sans préjudice de l'article 5 (4) du règlement grand-ducal modifié du 5 juillet 2004 précité.

Par dérogation au premier alinéa, en ce qui concerne la valeur culturelle ou d'utilisation, les variétés biologiques adaptées à la production biologique, qui appartiennent aux espèces énumérées à l'annexe V, partie A, peuvent satisfaire aux conditions exposées dans la partie B de ladite annexe.

Les États membres communiquent à la Commission et aux autres États membres, au plus tard le 31 décembre de chaque année, jusqu'au 31 décembre 2030, le nombre de demandes d'enregistrement et les résultats de l'examen de la valeur culturelle et d'utilisation (VCU) concernant ces variétés biologiques.

**Art. 2.** Tous les caractères variétaux au sens de l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), et tous les caractères marqués par un astérisque (\*) dans les principes directeurs pour la conduite de l'examen visés à l'article 1, paragraphe 2, point b), sont utilisés, pour autant que l'observation d'un caractère ne soit pas rendue impossible par l'expression d'un autre caractère et que

l'expression d'un caractère ne soit pas entravée par les conditions environnementales dans lesquelles l'examen est conduit.

**Art. 3.** Les espèces dont la liste figure aux annexes I et II, les exigences minimales applicables à la conduite des examens pour ce qui a trait aux conditions d'essai et de culture, telles qu'elles sont fixées dans les principes directeurs visés à ces annexes, doivent être remplies au moment des examens.

**Art. 4.** Les annexes font partie intégrante du présent règlement.

**Art. 5.** Le règlement grand-ducal modifié du 20 juillet 2004 concernant la fixation des caractères minimaux et des conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles est abrogé.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural est chargé de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial.

## ANNEXE I

Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), qui doivent être conformes aux protocoles techniques de l'OCVV

Nom scientifique	Nom commun	Protocole de l'OCVV
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Dactyle	TP 31/1 du 25.3.2021
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Fétuque élevée	TP 39/1 du 1.10.2015
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Fétuque ovine à feuilles menues	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca ovina</i> L.	Fétuque ovine	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Fétuque des prés	TP 39/1 du 1.10.2015
<i>Festuca rubra</i> L.	Fétuque rouge	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Fétuque ovine durette	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Ray grass italien	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Lolium perenne</i> L.	Ray grass anglais	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	Ray grass hybride	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Medicago sativa</i> L.	Luzerne	TP 6/1 du 22.12.2021
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Luzerne bigarrée	TP 6/1 du 22.12.2021
<i>Phleum nodosum</i> L.	Fléole noueuse	TP 34/1 du 22.12.2021
<i>Phleum pratense</i> L.	Fléole	TP 34/1 du 22.12.2021
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pois fourrager	TP 7/2 rév. 3 rectific. du 16.3.2020
<i>Poa pratensis</i> L.	Pâturin des prés	TP 33/1 du 15.3.2017
<i>Trifolium pratense</i> L.	Trèfle violet	TP 5/1 du 22.12.2021
<i>Vicia faba</i> L.	Féverole	TP 8/1 du 19.3.2019
<i>Vicia sativa</i> L.	Vesce commune	TP 32/1 du 19.4.2016
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rehb.	Chou navet ou rutabaga	TP 89/1 du 11.3.2015
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Radis oléifère	TP 178/1 du 15.3.2017
<i>Brassica napus</i> L. (partim)	Colza	TP 36/3 du 21.4.2020
<i>Cannabis sativa</i> L.	Chanvre	TP 276/2 du 1.2.2022
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Fève de soja	TP 80/1 du 15.3.2017
<i>Gossypium</i> spp.	Coton	TP 88/2 du 11.12.2020
<i>Helianthus annuus</i> L.	Tournesol	TP 81/1 du 31.10.2002
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Lin textile/lin oléagineux	TP 57/2 du 19.3.2014
<i>Sinapis alba</i> L.	Moutarde blanche	TP 179/1 du 15.3.2017
<i>Avena nuda</i> L.	Avoine nue	TP 20/3 du 6.3.2020
<i>Avena sativa</i> L. (y compris <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Avoine cultivée et avoine byzantine	TP 20/3 du 6.3.2020
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Orge	TP 19/5 du 19.3.2019
<i>Oryza sativa</i> L.	Riz	TP 16/3 du 1.10.2015
<i>Secale cereale</i> L.	Seigle	TP 58/1 rév. du 27.4.2022
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i>	Sorgho	TP 122/1 du 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Sorgho du Soudan	TP 122/1 du 19.3.2019

<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i> x <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Hybrides résultant du croisement de <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>bicolor</i> et de <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>drummondii</i>	TP 122/1 du 19.3.2019
x <i>Triticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Triticum</i> avec une espèce du genre <i>Secale</i>	TP 121/3 du 27.4.2022
<i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>	Froment (blé)	TP 3/5 du 19.3.2019
<i>Triticum turgidum</i> L. subsp. <i>durum</i> (Desf.) van Slageren	Blé dur	TP 120/3 du 19.3.2014
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Maïs	TP 2/3 du 11.3.2010
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre	TP 23/3 du 15.3.2017

Nom scientifique	Nom commun	Protocole de l'OCVV
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Dactyle	TP 31/1 du 25.3.2021
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Fétuque élevée	TP 39/1 du 1.10.2015
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Fétuque ovine à feuilles menues	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca ovina</i> L.	Fétuque ovine	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Fétuque des prés	TP 39/1 du 1.10.2015
<i>Festuca rubra</i> L.	Fétuque rouge	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Fétuque ovine durette	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Ray-grass italien	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Lolium perenne</i> L.	Ray-grass anglais	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	Ray-grass hybride	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Medicago sativa</i> L.	Luzerne	TP 6/1 rectific. du 22.12.2021
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Luzerne bigarrée	TP 6/1 rectific. du 22.12.2021
<i>Phleum nodosum</i> L.	Fléole noueuse	TP 34/1 du 22.12.2021

<u>Phleum pratense L.</u>	Fléole	TP 34/1 du 22.12.2021
<u>Pisum sativum L. (partim)</u>	Pois fourrager	TP 7/2 rév. 3 rectif. du 6.3.2020
<u>Poa pratensis L.</u>	Pâturin des prés	TP 33/1 du 15.3.2017
<u>Trifolium pratense L.</u>	Trèfle violet	TP 5/1 du 22.12.2021
<u>Vicia faba L.</u>	Féverole	TP 8/1 du 19.3.2019
<u>Vicia sativa L.</u>	Vesce commune	TP 32/1 du 19.4.2016
<u>Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb.</u>	Chou-navet ou rutabaga	TP 89/1 du 11.3.2015
<u>Raphanus sativus L. var. oleiformis Pers.</u>	Radis oléifère	TP 178/1 du 15.3.2017
<u>Brassica napus L. (partim)</u>	Colza	TP 36/3 du 21.4.2020
<u>Cannabis sativa L.</u>	Chanvre	TP 276/2 rév. du 30.12.2022
<u>Glycine max (L.) Merr.</u>	Fève de soja	TP 80/1 du 15.3.2017
<u>Gossypium spp.</u>	Coton	TP 88/2 du 11.12.2020
<u>Helianthus annuus L.</u>	Tournesol	TP 81/1 du 31.10.2002
<u>Linum usitatissimum L.</u>	Lin textile/lin oléagineux	TP 57/2 du 19.3.2014
<u>Sinapis alba L.</u>	Moutarde blanche	TP 179/1 du 15.3.2017
<u>Avena nuda L.</u>	Avoine nue	TP 20/3 du 6.3.2020
<u>Avena sativa L. (y compris A. byzantina K. Koch)</u>	Avoine cultivée et avoine byzantine	TP 20/3 du 6.3.2020
<u>Hordeum vulgare L.</u>	Orge	TP 19/5 du 19.3.2019
<u>Oryza sativa L.</u>	Riz	TP 16/3 du 1.10.2015



<u>Secale cereale L.</u>	<u>Seigle</u>	<u>TP 58/1 rév. rectific. du 27.4.2022</u>
<u>Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. bicolor</u>	<u>Sorgho</u>	<u>TP 122/1 du 19.3.2019</u>
<u>Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. drummondii (Steud.) de Wet ex Davidse</u>	<u>Sorgho du Soudan</u>	<u>TP 122/1 du 19.3.2019</u>
<u>Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. bicolor x Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. drummondii (Steud.) de Wet ex Davidse</u>	<u>Hybrides résultant du croisement de Sorghum bicolor subsp. bicolor et de Sorghum bicolor subsp. drummondii</u>	<u>TP 122/1 du 19.3.2019</u>
<u>xTriticosecale Wittm. ex A. Camus</u>	<u>Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre Triticum avec une espèce du genre Secale</u>	<u>TP 121/3 rectific. du 27.4.2022</u>
<u>Triticum aestivum L. subsp. aestivum</u>	<u>Froment (blé)</u>	<u>TP 3/5 du 19.3.2019</u>
<u>Triticum turgidum L. subsp. durum (Desf.) van Slageren</u>	<u>Blé dur</u>	<u>TP 120/3 du 19.3.2014</u>
<u>Zea mays L. (partim)</u>	<u>Maïs</u>	<u>TP 2/3 du 11.3.2010</u>
<u>Solanum tuberosum L.</u>	<u>Pomme de terre</u>	<u>TP 23/3 du 15.3.2017</u>

Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site web de l'OCVV ([www.cpvo.europa.eu/en](http://www.cpvo.europa.eu/en)).

## ANNEXE II

Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point b), qui doivent être conformes aux principes directeurs d'examen de l'UPOV pour les examens

<b>Nom scientifique</b>	<b>Nom commun</b>	<b>Principe directeur de l'UPOV</b>
<i>Beta vulgaris</i> L.	Betterave fourragère	TG/150/3 du 4.11.1994
<i>Agrostis canina</i> L.	Agrostide des chiens	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Agrostide géante	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Agrostide stolonifère	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Agrostide commune	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Brome cathartique	TG/180/3 du 4.4.2001

<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Brome	TG/180/3 du 4.4.2001
× <i>Festulolium</i> Asch. et Graebn.	Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Festuca</i> avec une espèce du genre <i>Lolium</i>	TG/243/1 du 9.4.2008
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Lotier corniculé	TG/193/1 du 9.4.2008
<i>Lupinus albus</i> L.	Lupin blanc	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Lupin à feuilles étroites	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	Lupin jaune	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Medicago doliata</i> Carmign.	Luzerne à fruits épineux	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	Luzerne sombre	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Luzerne littorale/Luzerne des rivages	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago lupulina</i> L.	Minette	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago murex</i> Willd.	Luzerne à fruit rond/Luzerne murex	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Luzerne hérissée/Luzerne polymorphe/Luzerne à fruits nombreux	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	Luzerne plissée/Luzerne rugueuse	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	Luzerne à écussons	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Luzerne tronquée	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Trifolium repens</i> L.	Trèfle blanc	TG/38/7 du 9.4.2003
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Trèfle semeur/Trèfle souterrain/Trèfle enterreur	TG/170/3 du 4.4.2001
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Phacélie à feuilles de tanaïs	TG/319/1 du 5.4.2017
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Arachide	TG/93/4 du 9.4.2014
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern	Moutarde brune	TG/335/1 du 17.12.2020
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Navette	TG/185/3 du 17.4.2002
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Carthame	TG/134/3 du 12.10.1990
<i>Papaver somniferum</i> L.	Pavot	TG/166/4 du 9.4.2014

Nom scientifique	Nom commun	Principe directeur de l'UPOV
<b><i>Beta vulgaris</i> L.</b>	<b>Betterave fourragère</b>	<b>TG/150/3 du 4.11.1994</b>

<u><i>Agrostis canina</i> L.</u>	<u>Agrostide des chiens</u>	<u>TG/30/6 du</u> <u>12.10.1990</u>
<u><i>Agrostis gigantea</i> Roth</u>	<u>Agrostide géante</u>	<u>TG/30/6 du</u> <u>12.10.1990</u>
<u><i>Agrostis stolonifera</i> L.</u>	<u>Agrostide stolonifère</u>	<u>TG/30/6 du</u> <u>12.10.1990</u>
<u><i>Agrostis capillaris</i> L.</u>	<u>Agrostide commune</u>	<u>TG/30/6 du</u> <u>12.10.1990</u>
<u><i>Bromus catharticus</i></u> <u>Vahl</u>	<u>Brome cathartique</u>	<u>TG/180/3 du</u> <u>4.4.2001</u>
<u><i>Bromus sitchensis</i> Trin.</u>	<u>Brome</u>	<u>TG/180/3 du</u> <u>4.4.2001</u>
<u><i>xFestulolium</i> Asch. et</u> <u>Graebn.</u>	<u>Hybrides résultant du croisement d'une espèce du</u> <u>genre <i>Festuca</i> avec une espèce du genre <i>Lolium</i></u>	<u>TG/243/1 du</u> <u>9.4.2008</u>
<u><i>Lotus corniculatus</i> L.</u>	<u>Lotier corniculé</u>	<u>TG/193/1 du</u> <u>9.4.2008</u>
<u><i>Lupinus albus</i> L.</u>	<u>Lupin blanc</u>	<u>TG/66/4 du</u> <u>31.3.2004</u>
<u><i>Lupinus angustifolius</i> L.</u>	<u>Lupin à feuilles étroites</u>	<u>TG/66/4 du</u> <u>31.3.2004</u>
<u><i>Lupinus luteus</i> L.</u>	<u>Lupin jaune</u>	<u>TG/66/4 du</u> <u>31.3.2004</u>
<u><i>Medicago doliata</i></u> <u>Carmign.</u>	<u>Luzerne à fruits épineux</u>	<u>TG/228/1 du</u> <u>5.4.2006</u>
<u><i>Medicago italica</i> (Mill.)</u> <u>Fiori</u>	<u>Luzerne sombre</u>	<u>TG/228/1 du</u> <u>5.4.2006</u>
<u><i>Medicago littoralis</i></u> <u>Rohde ex Loisel.</u>	<u>Luzerne littorale/Luzerne des rivages</u>	<u>TG/228/1 du</u> <u>5.4.2006</u>
<u><i>Medicago lupulina</i> L.</u>	<u>Minette</u>	<u>TG/228/1 du</u> <u>5.4.2006</u>
<u><i>Medicago murex</i> Willd.</u>	<u>Luzerne à fruit rond/Luzerne murex</u>	<u>TG/228/1 du</u> <u>5.4.2006</u>
<u><i>Medicago polymorpha</i></u> <u>L.</u>	<u>Luzerne hérissée/Luzerne polymorphe/Luzerne à</u> <u>fruits nombreux</u>	<u>TG/228/1 du</u> <u>5.4.2006</u>
<u><i>Medicago rugosa</i> Desr.</u>	<u>Luzerne plissée/Luzerne rugueuse</u>	<u>TG/228/1 du</u> <u>5.4.2006</u>
<u><i>Medicago scutellata</i> (L.)</u> <u>Mill.</u>	<u>Luzerne à écussons</u>	<u>TG/228/1 du</u> <u>5.4.2006</u>



<b><i>Medicago truncatula</i> Gaertn.</b>	<b>Luzerne tronquée</b>	<b>TG/228/1 du 5.4.2006</b>
<b><i>Trifolium repens</i> L.</b>	<b>Trèfle blanc</b>	<b>TG/38/7 du 9.4.2003</b>
<b><i>Trifolium subterraneum</i> L.</b>	<b>Trèfle semeur/Trèfle souterrain/Trèfle enterreur</b>	<b>TG/170/3 du 4.4.2001</b>
<b><i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.</b>	<b>Phacélie à feuilles de tanaïs</b>	<b>TG/319/1 du 5.4.2017</b>
<b><i>Arachis hypogaea</i> L.</b>	<b>Arachide</b>	<b>TG/93/4 du 9.4.2014</b>
<b><i>Brassica juncea</i> (L.) Czern</b>	<b>Moutarde brune</b>	<b>TG/335/1 du 17.12.2020</b>
<b><i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs</b>	<b>Navette</b>	<b>TG/185/3 du 17.4.2002</b>
<b><i>Carthamus tinctorius</i> L.</b>	<b>Carthame</b>	<b>TG/134/3 du 12.10.1990</b>
<b><i>Papaver somniferum</i> L.</b>	<b>Pavot</b>	<b>TG/166/4 du 9.4.2014</b>

Le texte de ces principes directeurs peut être consulté sur le site web de l'UPOV (<http://www.upov.int/portal/index.html.fr>). »

-----

### ANNEXE III

#### CARACTERES CONCERNANT L'EXAMEN DE LA VALEUR CULTURALE OU D'UTILISATION

1. Rendement.
2. Résistance aux organismes nuisibles.
3. Comportement vis-à-vis des facteurs du milieu physique.
4. Caractères de qualité.

Les méthodes utilisées sont indiquées lors de la communication des résultats.

-----

## ANNEXE IV

### PARTIE A

Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, second alinéa

Orge  
Maïs  
Seigle  
Froment (blé)

### PARTIE B

Dispositions spécifiques concernant l'examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité des variétés biologiques d'espèces de plantes agricoles adaptées à la production biologique

#### 1. Règle générale

Les dispositions suivantes s'appliquent aux variétés biologiques d'espèces de plantes agricoles adaptées à la production biologique:

- 1.1. en ce qui concerne la distinction et la stabilité, tous les caractères figurant dans les protocoles et principes directeurs visés aux annexes I et II sont respectés et décrits;
- 1.2. en ce qui concerne l'homogénéité, tous les caractères figurant dans les protocoles et principes directeurs visés aux annexes I et II sont respectés et décrits et les dispositions suivantes s'appliquent aux caractères énumérés au point 2:
  - a) ces caractères peuvent faire l'objet d'un examen moins strict;
  - b) lorsque, pour ces caractères, une dérogation au protocole technique correspondant est prévue au point 2, le niveau d'homogénéité à l'intérieur de la variété doit être semblable au niveau d'homogénéité de variétés notoirement connues comparables dans l'Union.

#### 2. Dérogation aux protocoles techniques

##### 2.1. Orge

Pour les variétés appartenant à l'espèce orge (*Hordeum vulgare* L.), les caractères DHS suivants du protocole OCVV CPVO/TP-019/5 de la variété examinée peuvent s'écarter des exigences DHS suivantes en matière d'homogénéité:

- |            |  |
|------------|--|
| OCVV n° 5  | - Dernière feuille: pigmentation anthocyanique des oreillettes             |
| OCVV n° 8  | - Dernière feuille: glaucescence de la gaine                               |
| OCVV n° 9  | - Barbes: pigmentation anthocyanique des pointes                           |
| OCVV n° 10 | - Épi: glaucescence  |
| OCVV n° 12 | - Grain: pigmentation anthocyanique des nervures de la glumelle inférieure |
| OCVV n° 16 | - Épillets stériles: port  |
| OCVV n° 17 | - Épi: forme   |
| OCVV n° 20 | - Barbe: longueur  |
| OCVV n° 21 | - Rachis: longueur du premier article                                      |
| OCVV n° 22 | - Rachis: incurvation du premier article                                   |

- OCVV n° 23 - Épillet médian: longueur de la glume et de sa barbe par rapport au grain
- OCVV n° 25 - Grain: denticulation des nervures latérales internes de la face dorsale de la glumelle inférieure

## 2.2. Maïs

Pour les variétés appartenant à l'espèce maïs (*Zea mays* L.), les caractères DHS suivants du protocole OCVV CPVO-TP/002/3 de la variété examinée peuvent s'écarter des exigences DHS suivantes en matière d'homogénéité:

- OCVV n° 1 - Première feuille: pigmentation anthocyanique de la gaine
- OCVV n° 2 - Première feuille: forme de l'apex
- OCVV n° 8 - Panicule: pigmentation anthocyanique des glumes à l'exclusion de la base
- OCVV n° 9 - Panicule: pigmentation anthocyanique des anthères
- OCVV n° 10 - Panicule: angle entre l'axe central et les ramifications latérales
- OCVV n° 11 - Panicule: courbure des ramifications latérales
- OCVV n° 15 - Tige: pigmentation anthocyanique des racines d'ancrage
- OCVV n° 16 - Panicule: densité des épillets
- OCVV n° 17 - Feuille: pigmentation anthocyanique de la gaine
- OCVV n° 18 - Tige: pigmentation anthocyanique des entre-nœuds
- OCVV n° 19 - Panicule: longueur de l'axe central au-dessus du rameau inférieur
- OCVV n° 20 - Panicule: longueur de l'axe central au-dessus du rameau supérieur
- OCVV n° 21 - Panicule: longueur du rameau

## 2.3. Seigle

Pour les variétés appartenant à l'espèce seigle (*Secale cereale* L.), les caractères DHS suivants du protocole OCVV CPVO-TP/058/1 de la variété examinée peuvent s'écarter des exigences DHS suivantes en matière d'homogénéité:

- OCVV n° 3 - Coléoptile: pigmentation anthocyanique
- OCVV n° 4 - Coléoptile: longueur
- OCVV n° 5 - Première feuille: longueur de la gaine
- OCVV n° 6 - Première feuille: longueur du limbe
- OCVV n° 8 - Dernière feuille: glaucescence de la gaine
- OCVV n° 10 - Avant-dernière feuille: longueur du limbe
- OCVV n° 11 - Avant-dernière feuille: largeur du limbe
- OCVV n° 12 - Épi: glaucescence
- OCVV n° 13 - Tige: pilosité au-dessous de l'épi

## 2.4. Froment (blé)

Pour les variétés appartenant à l'espèce froment (blé) (*Triticum aestivum* L.), les caractères DHS suivants du protocole OCVV CPVO-TP/003/5 de la variété examinée peuvent s'écarter des exigences DHS suivantes en matière d'homogénéité:

- OCVV n° 3 - Coléoptile: pigmentation anthocyanique
- OCVV n° 6 - Dernière feuille: pigmentation anthocyanique des oreillettes
- OCVV n° 8 - Dernière feuille: glaucescence de la gaine
- OCVV n° 9 - Dernière feuille: glaucescence du limbe
- OCVV n° 10 - Épi: glaucescence
- OCVV n° 11 - Tige: glaucescence du col de l'épi
- OCVV n° 20 - Épi: forme en vue de profil
- OCVV n° 21 - Article terminal du rachis: étendue de la pilosité de la surface convexe
- OCVV n° 22 - Glume inférieure: largeur de la troncation
- OCVV n° 23 - Glume inférieure: forme de la troncation
- OCVV n° 24 - Glume inférieure: longueur du bec
- OCVV n° 25 - Glume inférieure: forme du bec
- OCVV n° 26 - Glume inférieure: étendue de la pilosité de la surface interne

## ANNEXE V

### PARTIE A

Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 3, second alinéa

Orge  
Maïs  
Seigle  
Froment (blé)

### PARTIE B

Conditions à remplir – Valeur culturale et d'utilisation (valeur agronomique et technologique, VAT) pour les variétés biologiques adaptées à la production biologique

1. L'examen de la valeur agronomique et technologique est conduit dans des conditions biologiques, conformément aux dispositions du règlement (UE) 2018/848, et notamment aux principes généraux énoncés à l'article 5, points d), e), f) et g), et aux règles applicables à la production végétale énoncées à l'article 12.
2. Les besoins et objectifs spécifiques de l'agriculture biologique sont pris en compte dans l'examen des variétés et dans l'évaluation des résultats de l'examen. La résistance ou la tolérance aux maladies ainsi que l'adaptation aux diverses conditions pédoclimatiques locales sont examinées.
3. Lorsque les autorités compétentes ne sont pas en mesure de prévoir un examen dans des conditions biologiques, ou pour l'examen de certains caractères, y compris la sensibilité aux maladies, des essais peuvent être effectués en application de l'un des points suivants:
  - a) sous la supervision de l'autorité compétente dans les locaux d'obteneurs biologiques ou des exploitations biologiques;
  - b) dans des conditions à faible consommation d'intrants et avec des traitements minimaux;
  - c) dans un autre État membre, si des accords bilatéraux ont été conclus entre les États membres pour effectuer des essais dans des conditions biologiques.

Une variété possède une valeur culturale ou d'utilisation (VAT) satisfaisante si, par rapport aux autres variétés biologiques adaptées à la production biologique admises dans le catalogue de l'État membre en cause, elle représente, par l'ensemble de ses qualités, au moins pour la production dans une région déterminée, une nette amélioration soit pour la culture, soit pour l'exploitation des récoltes ou l'utilisation des produits qui en sont issus. Les caractères favorables pour la production agricole, en ce qui concerne les pratiques agricoles et la production de denrées alimentaires ou d'aliments pour animaux qui présentent des avantages pour l'agriculture biologique, revêtent une valeur particulière pour l'examen de la VAT.

4. L'autorité compétente prévoit différentes conditions d'examen adaptées aux besoins spécifiques de l'agriculture biologique et examine, dans la mesure de ses capacités, les particularités et caractères spécifiques, lorsque le demandeur le sollicite, si des méthodes reproductibles sont disponibles.

**DIRECTIVE D'EXÉCUTION (UE) 2023/1438 DE LA COMMISSION****du 10 juillet 2023****modifiant les directives 2003/90/CE et 2003/91/CE en ce qui concerne les protocoles d'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes****(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)**

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu la directive 2002/53/CE du Conseil du 13 juin 2002 concernant le catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles <sup>(1)</sup>, et notamment son article 7, paragraphe 2, points a) et b),vu la directive 2002/55/CE du Conseil du 13 juin 2002 concernant la commercialisation des semences de légumes <sup>(2)</sup>, et notamment son article 7, paragraphe 2, points a) et b),

considérant ce qui suit:

- (1) Les directives 2003/90/CE <sup>(3)</sup> et 2003/91/CE <sup>(4)</sup> de la Commission visent à garantir la conformité des variétés des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes inscrites par les États membres dans leurs catalogues nationaux par rapport avec les protocoles établis par l'Office communautaire des variétés végétales (OCVV). Ces directives visent notamment à assurer le respect des règles concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes. Pour les espèces qui ne sont pas concernées par des protocoles de l'OCVV, ces directives visent à assurer le respect des principes directeurs de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV).
- (2) L'OCVV et l'UPOV ont mis à jour les protocoles existants, notamment en ce qui concerne le chanvre, l'ail, le chou-rave, la chicorée sauvage, la pastèque et le navet. Ces évolutions devraient se refléter dans le droit de l'Union.
- (3) Il y a donc lieu de modifier les directives 2003/90/CE et 2003/91/CE en conséquence.
- (4) Il convient que les États membres appliquent les nouvelles règles à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024. Néanmoins, la règle suivante devrait s'appliquer afin de ne pas perturber le bon déroulement des examens officiels. Pour les variétés qui n'ont pas encore été admises au catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles ou de légumes, les examens officiels entamés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2024 et toujours en cours devraient être achevés conformément à la directive 2003/90/CE ou à la directive 2003/91/CE dans leur version antérieure aux modifications apportées par la présente directive.

<sup>(1)</sup> JO L 193 du 20.7.2002, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 193 du 20.7.2002, p. 33.

<sup>(3)</sup> Directive 2003/90/CE de la Commission du 6 octobre 2003 établissant des modalités d'application de l'article 7 de la directive 2002/53/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles (JO L 254 du 8.10.2003, p. 7).

<sup>(4)</sup> Directive 2003/91/CE de la Commission du 6 octobre 2003 établissant des modalités d'application de l'article 7 de la directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de légumes (JO L 254 du 8.10.2003, p. 11).

- (5) Les mesures prévues par la présente directive sont conformes à l'avis du comité permanent des végétaux, des animaux, des denrées alimentaires et des aliments pour animaux,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DIRECTIVE:

*Article premier*

**Modification de la directive 2003/90/CE**

Les annexes I et II de la directive 2003/90/CE sont remplacées par le texte figurant dans la partie A de l'annexe de la présente directive.

*Article 2*

**Modification de la directive 2003/91/CE**

Les annexes de la directive 2003/91/CE sont remplacées par le texte figurant dans la partie B de l'annexe de la présente directive.

*Article 3*

**Transposition**

1. Les États membres adoptent et publient, au plus tard le 31 décembre 2023, les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la présente directive. Ils communiquent immédiatement à la Commission le texte de ces dispositions. Ils appliquent ces dispositions à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024.

Lorsque les États membres adoptent ces dispositions, celles-ci contiennent une référence à la présente directive ou sont accompagnées d'une telle référence lors de leur publication officielle. Les modalités de cette référence sont arrêtées par les États membres.

2. Les États membres communiquent à la Commission le texte des dispositions essentielles de droit interne qu'ils adoptent dans le domaine régi par la présente directive.

*Article 4*

**Mesures transitoires**

Pour les examens officiels de variétés entamés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2024 mais pas encore achevés, les directives 2003/90/CE et 2003/91/CE s'appliquent dans leur version antérieure aux modifications apportées par la présente directive.

*Article 5*

**Entrée en vigueur**

La présente directive entre en vigueur le vingtième jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

*Article 6*

**Destinataires**

Les États membres sont destinataires de la présente directive.

Fait à Bruxelles, le 10 juillet 2023.

*Par la Commission*  
*La présidente*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNEXE

## Partie A

## «ANNEXE I

**Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), qui doivent être conformes aux protocoles techniques de l'OCVV (\*)**

Nom scientifique	Nom commun	Protocole de l'OCVV
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Dactyle	TP 31/1 du 25.3.2021
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Fétuque élevée	TP 39/1 du 1.10.2015
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Fétuque ovine à feuilles menues	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca ovina</i> L.	Fétuque ovine	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Fétuque des prés	TP 39/1 du 1.10.2015
<i>Festuca rubra</i> L.	Fétuque rouge	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Fétuque ovine durette	TP 67/1 du 23.6.2011
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Ray-grass italien	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Lolium perenne</i> L.	Ray-grass anglais	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	Ray-grass hybride	TP 4/2 du 19.3.2019
<i>Medicago sativa</i> L.	Luzerne	TP 6/1 rectific. du 22.12.2021
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Luzerne bigarrée	TP 6/1 rectific. du 22.12.2021
<i>Phleum nodosum</i> L.	Fléole noueuse	TP 34/1 du 22.12.2021
<i>Phleum pratense</i> L.	Fléole	TP 34/1 du 22.12.2021
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pois fourrager	TP 7/2 rév. 3 rectific. du 6.3.2020
<i>Poa pratensis</i> L.	Pâturin des prés	TP 33/1 du 15.3.2017
<i>Trifolium pratense</i> L.	Trèfle violet	TP 5/1 du 22.12.2021
<i>Vicia faba</i> L.	Féverole	TP 8/1 du 19.3.2019
<i>Vicia sativa</i> L.	Vesce commune	TP 32/1 du 19.4.2016
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Chou-navet ou rutabaga	TP 89/1 du 11.3.2015
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Radis oléifère	TP 178/1 du 15.3.2017
<i>Brassica napus</i> L. (partim)	Colza	TP 36/3 du 21.4.2020
<i>Cannabis sativa</i> L.	Chanvre	TP 276/2 rév. du 30.12.2022
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Fève de soja	TP 80/1 du 15.3.2017
<i>Gossypium</i> spp.	Coton	TP 88/2 du 11.12.2020
<i>Helianthus annuus</i> L.	Tournesol	TP 81/1 du 31.10.2002
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Lin textile/lin oléagineux	TP 57/2 du 19.3.2014
<i>Sinapis alba</i> L.	Moutarde blanche	TP 179/1 du 15.3.2017



<i>Avena nuda</i> L.	Avoine nue	TP 20/3 du 6.3.2020
<i>Avena sativa</i> L. (y compris <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Avoine cultivée et avoine byzantine	TP 20/3 du 6.3.2020
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Orge	TP 19/5 du 19.3.2019
<i>Oryza sativa</i> L.	Riz	TP 16/3 du 1.10.2015
<i>Secale cereale</i> L.	Seigle	TP 58/1 rév. rectific. du 27.4.2022
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i>	Sorgho	TP 122/1 du 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Sorgho du Soudan	TP 122/1 du 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i> x <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Hybrides résultant du croisement de <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>bicolor</i> et de <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>drummondii</i>	TP 122/1 du 19.3.2019
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Triticum</i> avec une espèce du genre <i>Secale</i>	TP 121/3 rectific. du 27.4.2022
<i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>	Froment (blé)	TP 3/5 du 19.3.2019
<i>Triticum turgidum</i> L. subsp. <i>durum</i> (Desf.) van Slageren	Blé dur	TP 120/3 du 19.3.2014
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Maïs	TP 2/3 du 11.3.2010
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Pomme de terre	TP 23/3 du 15.3.2017

(\*) Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site web de l'OCVV (<https://cpvo.europa.eu/en>).

## ANNEXE II

Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point b), qui doivent être conformes aux principes directeurs d'examen de l'UPOV (\*)

Nom scientifique	Nom commun	Principe directeur de l'UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	Betterave fourragère	TG/150/3 du 4.11.1994
<i>Agrostis canina</i> L.	Agrostide des chiens	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Agrostide géante	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Agrostide stolonifère	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Agrostide commune	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Brome cathartique	TG/180/3 du 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Brome	TG/180/3 du 4.4.2001
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Festuca</i> avec une espèce du genre <i>Lolium</i>	TG/243/1 du 9.4.2008
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Lotier corniculé	TG/193/1 du 9.4.2008
<i>Lupinus albus</i> L.	Lupin blanc	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Lupin à feuilles étroites	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	Lupin jaune	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Medicago doliata</i> Carmign.	Luzerne à fruits épineux	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	Luzerne sombre	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Luzerne littorale/Luzerne des rivages	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago lupulina</i> L.	Minette	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago murex</i> Willd.	Luzerne à fruit rond/Luzerne murex	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Luzerne hérissée/Luzerne polymorphe/Luzerne à fruits nombreux	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	Luzerne plissée/Luzerne rugueuse	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	Luzerne à écussons	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Luzerne tronquée	TG/228/1 du 5.4.2006
<i>Trifolium repens</i> L.	Trèfle blanc	TG/38/7 du 9.4.2003
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Trèfle semeur/Trèfle souterrain/Trèfle enterreur	TG/170/3 du 4.4.2001
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Phacélie à feuilles de tanaïs	TG/319/1 du 5.4.2017
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Arachide	TG/93/4 du 9.4.2014
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern	Moutarde brune	TG/335/1 du 17.12.2020
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Navette	TG/185/3 du 17.4.2002
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Carthame	TG/134/3 du 12.10.1990
<i>Papaver somniferum</i> L.	Pavot	TG/166/4 du 9.4.2014

(\*) Le texte de ces principes directeurs peut être consulté sur le site web de l'UPOV (<http://www.upov.int/portal/index.html.fr>).

## Partie B

## \*ANNEXE I

Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point a), qui doivent être conformes aux protocoles techniques de l'OCVV (\*)

Nom scientifique	Nom commun	Protocole de l'OCVV
<i>Allium cepa</i> L. (groupe <i>Cepa</i> )	Oignon et échalion	TP 46/2 du 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. (groupe <i>Aggregatum</i> )	Échalote	TP 46/2 du 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	Ciboule	TP 161/1 du 11.3.2010
<i>Allium porrum</i> L.	Poireau	TP 85/2 du 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	TP 162/2 du 30.5.2023
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Ciboulette	TP 198/2 du 11.3.2015
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri	TP 82/1 du 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri-rave	TP 74/1 du 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Asperge	TP 130/2 du 16.2.2011
<i>Beta vulgaris</i> L.	Betterave rouge, y compris Cheltenham beet	TP 60/1 du 1.4.2009
<i>Beta vulgaris</i> L.	Poirée, bette à cardes	TP 106/2 du 14.4.2021
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou frisé	TP 90/1 du 16.2.2011
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou-fleur	TP 45/2 rév. 2 du 21.3.2018
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brocoli (à jets ou calabrais)	TP 151/2 rév. 2 du 21.4.2020
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou de Bruxelles	TP 54/2 rév. du 15.3.2017
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou-rave	TP 65/2 du 30.5.2023
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou de Milan, chou blanc et chou rouge	TP 48/3 rév. 2 du 25.3.2021
<i>Brassica rapa</i> L.	Chou chinois	TP 105/1 du 13.3.2008
<i>Capsicum annuum</i> L.	Piment ou poivron	TP 76/2 rév. 2 rectific. du 21.4.2020
<i>Cichorium endivia</i> L.	Chicorée frisée et scarole	TP 118/3 du 19.3.2014
<i>Cichorium intybus</i> L.	Chicorée industrielle	TP 172/2 du 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Chicorée sauvage	TP 154/2 rév. du 31.3.2023
<i>Cichorium intybus</i> L.	Chicorée witloof, endive ou chicon	TP 173/2 du 21.3.2018
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Pastèque	TP 142/2 rév. 2 du 31.3.2023
<i>Cucumis melo</i> L.	Melon	TP 104/2 rév. 2 rectific. du 25.3.2021
<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre et cornichon	TP 61/2 rév. 2 du 19.3.2019
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Potiron	TP 155/1 du 11.3.2015

<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courgette	TP 119/1 rév. du 19.3.2014
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artichaut et cardon	TP 184/2 rév. du 6.3.2020
<i>Daucus carota</i> L.	Carotte et carotte fourragère	TP 49/3 rectific. du 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Fenouil	TP 183/2 du 14.4.2021
<i>Lactuca sativa</i> L.	Laitue	TP 13/6 rév. 3 du 27.4.2022
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tomate	TP 44/4 rév. 5 du 14.4.2021
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Persil	TP 136/1 rectific. du 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Haricot d'Espagne	TP 9/1 du 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Haricot nain et haricot à rames	TP 12/4 du 27.2.2013
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pois ridé, pois rond et mange-tout	TP 7/2 rév. 3 rectific. du 6.3.2020
<i>Raphanus sativus</i> L.	Radis, radis noir	TP 64/2 rév. rectific. du 11.3.2015
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rhubarbe	TP 62/1 du 19.4.2016
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Scorsonère	TP 116/1 du 11.3.2015
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	TP 117/1 du 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Épinard	TP 55/5 rév. 4 du 27.4.2022
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Mâche	TP 75/2 du 21.3.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Fève	TP 206/1 du 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Maïs doux et maïs à éclater	TP 2/3 du 11.3.2010
<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg; <i>Solanum pimpinellifolium</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner	Porte-greffes de tomates	TP 294/1 rév. 5 du 14.4.2021
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne	Hybrides interspécifiques de <i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne destinés à servir de porte-greffes	TP 311/1 du 15.3.2017

(\*) Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site web de l'OCVV (<https://cpvo.europa.eu/en>).

## ANNEXE II

**Liste des espèces visées à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, point b), qui doivent être conformes aux principes directeurs d'examen de l'UPOV (\*)**

Nom scientifique	Nom commun	Principe directeur de l'UPOV
<i>Brassica rapa</i> L.	Navet	TG/37/11 du 23.9.2022

(\*) Le texte de ces principes directeurs peut être consulté sur le site web de l'UPOV (<http://www.upov.int/portal/index.html.fr>).»